

*P. Rublevskio biblioteka*

# Krynicka

## ŠALTINIS

VILNIA, 12 SNIEŽNIA 1939 HODU.  
№ 8 (705). Hod vydania XXI.

BIELARUSKAJA NARODNAJA HAZETA  
Vychodziť u aŭtorki i piatnicy.

Cana numaru 10 cent. Padpiska na hod—5 lit.,  
na paŭhoda 3 lity. Da kanca 1939 h. — 0.75  
Adras red. i admin.: Vilnia, Zavalnaja vul. 1—2.

## NA POLSKIM ŠKOLNYM FRONCIE

U minulym tydni ũ polskich školach Vilni bylo niešta krychu padobnaje da „frontu“. Viedama, vajny tam nia bylo, ale byŭ nie-spakoj i zamiašaŭnie. Pra-jaŭlaliasia heta ũ tym, što ũ mnohich polskich školach pačatkavych i ũ bolšaŭci siarednich, u suviazi z raz-pačaćciem školnych zaniat-kaŭ pavodle litoŭskich za-konaŭ, vučni i vučanicy pra-bavali demanstravać i „straj-kavać“.

Litoŭskija školnyja ũlady sarhanizavali davoli — kali nie za šmat — polskich pa-čatkavych i siarednich ũko-ŭlaŭ, z polskaj movaj navu-čaŭnia, na dziaržaŭny košt. Novym u hetych školach, u paraŭnaŭni z polskimi školami za časaŭ polskich, ŭjaŭlajecca tolki toje, što dyrektarami, inspektarami i kiraŭnikami hetych ũkoŭlaŭ naznačany Ličviny, jakija dobra znajuć polskuju mo-vu, a tak-ža zaviedziena navučaŭnie litoŭskaha jazy-ka, historyi i gieografii Lit-vy — zamiest Polšcy.

Damahaŭni-ž polskaj mo-ŭladzi jšli ũ tym kirunku, kab usio aŭtaŭlosia pastaromu — kab kiraŭnikami aŭtalisia ki-raŭniki daŭniejšyja, kab za-miest historyi i gieografii Litvy byli hetyja pradmiety Polšcy. Niekatoryja z vuč-niaŭ rabili „ŭstupki“ tolki li-toŭskaj movie, dapuskajućy jaje ũ ũkoŭlu jak pradmiet, a niekatoryja, bolš „patryja-tyčnyja“, i hetaj „ustupki“ nie rabili.

Kali pišam hetyja radki, čad u haŭlovach polskaj ũkol-naj moŭladzi jašče susim nie prajšoŭ i ũ niekatorych ũko-ŭlach zaniatki narmalna jašče

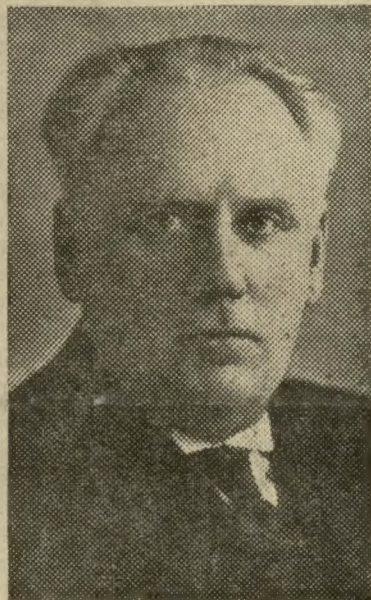
nie adbyvajecca. Ale heny polski hura-patryjatyzm užo ŭlahajecca i Vilnia nad im spakojna prachodzie da pa-radku dziennaha.

Nas tut prad usim cika-viać tyja bližejšyja pryčyny, jakija vyklikali siarod pol-skaj moŭladzi takija niapry-hožyja, nierazumnyja i nie-zdarovyja prajavy. Voš-ža bližejšaj pryčynaj hetaha jošć silnaja ahitacyja mno-hich Palakoŭ z starejšaha hramadzianstva, u jakim jašče nia vyvietraŭsia duch ũlachockaha „nie pozwa-lam“ i jakoje časta susim pazbaŭlena pačućcia real-naŭci i spraviadliwaŭci.

Ale hetuju bližejšuju pry-čynu zradzili pryčyny dalej-šyja i šmat hlybiejšyja. He-ny duch ũvinizmu, nacyja-nalnaha egoizmu, nietole-rancyi da niapolskich na-cyjanalnaŭciaŭ u našym krai doŭhija viaki pravodzili ũ nas polskija pany, jakija, dzia-kujućy svajej ekanamičnaj pieravazie, da apošnich ča-soŭ mieli vialiki ŭplyŭ u va-ŭsich halinach ŭžycia, a tak-ža bolšaŭc polskaha ducha-vienstva, jakoje, karystaju-čysia Kaŭciolam, praz cely-ja viaki ŭžyvaŭa jaho ũ nas dla polskaj, nacyjanalistyč-naj, kryŭdnaj dla Bielarus-aŭ i Ličvinoŭ, pracy i prapa-handy. Hetki duch panuje i padtrymlivajecca pierava-žna tymi-ž polskimi dziejni-kami ũ polskimi hramadzian-stvie i dalej. U hetkim-ža duchu praz 20 hadoŭ hada-vaŭa maŭladoje polskaje pa-kaleŭnie ũ nas polskaja dziarža-va, Dyk nia dziva, što polskaja moŭladž siaŭnia prajaŭlaje „patryjatyzm“ het-kaha „vysokaha“ sortu.

## KANSTANTY STAŠYS

Novazačvierdžany burmistr m. Vilni hram. K. Stašys radziŭ-sia ũ rakiskim paviećie ũ 1880 h.



Burmistr Vilni K. Stašys

Vučyŭsia ũ Mitavie i Sama-ry, a universytet končyŭ u Dor-pacie, paŭla čaho pracavaŭ u adradženskim ruchu litoŭskim. Suŭvietnuju vajnu K. St. prabyŭ u Rasiej, skul viarnuŭsia ũ kraj u 1918 h. Ad hetaha času hram. K. Stašys ŭyvie staŭ ũ Vilni, budućy tut nieaficyjalnym pradstaŭnikom Litvy. Aficyjal-na-ž da apošniaha času hram. K. Stašys byŭ biazŭmienna star-šynioj Litoŭskaha Nacyjanalna-ha Kamitetu ũ Vilni. Na hetym ciažkim i adkaznym stanovišcy pieražyŭ hram. K. Stašys usie kalaŭny losu svajho kraju, nia vyklučajućy aryštaŭ i sudoŭ i deportacyj.

Na novaje nia mienš adkazna-je stanovišča, jak bačym, pry-chodzieć čalaviek ciasna ŭviaza-ny z ŭžyciom Vilni j Vilenšcy-ny i niaŭstupny baračbit za praŭdu. Pažadajma jamu jak najbolš udaćy. A. K.

Ale azdaraŭleŭnie atmas-fery treba začać ad samaj krynicy, ad samych asnoŭ, inakš apary jadu nienaviŭci i nieciarpimaŭci z boku pol-skaha nacyjanalizmu i da-

## Vyjezd u Sav. Bielarus

U Vilni j Vilenšcyne šmat jošć uciekinieraŭ z abšaraŭ Zach. Bielarusi i naahul Saviec-kaha Sajuzu. Kab dać mahčy-mašć hetym ludziam viarnuŭca da svaich siemjaŭ i sialibaŭ, u Vilniu pryjaždžaje 12 h.m. spe-cyjalnaja savieckaja misija. Bu-dzie jana uradavać u budynku Paŭnamocnika ŭradu(vul. Mah-daleny 2 na II paviersie) ad ha-dz. 9 da 14 i ad 16 da 20 što-dzieŭ, aprača ŭvita.

Čto choča viarnuŭca ũ SSSR, toj pavinien da hetaj komisii pryjŭci asabista i prynieŭci da-kumanty, z katorych viđać, što miesca staŭaha pobytu jahona-ha—ũ SSSR. Heta samaja kami-sija pažniej budzie ŭradavać i ũ inšych miascoch Vilenšcy-ny i tamu nia ma patreby zdaloka jechać u Vilniu.

Ab tym, kamu z zapisanych na vyjezd budzie pazvolena je-chać, a tak-ža ab dni vyjezdu i miescy zborni budzie asobna-je paviedamleŭnie.

## Žjezd litoŭskich pišmieŭ-nikaŭ

8 sniežnia ũ Vilni adbyŭsia žjezd litoŭskich pišmieŭnikaŭ. Žjezd vybraŭ novyja ŭlady Sajuzu litoŭskich pišmieŭnikaŭ na nastupajućuju kadencyju, pryniaŭ u svaju arhanizacyju vilenskich litoŭskich litarataraŭ, jakija dasiul nia mieli svajej asobnaj arhanizacyi, i vyrašyŭ mnoha inšych arhanizacyjnych spraŭ.

U nastupnym dni (9.XII) li-toŭskija pišmieŭniki naŭladzili ũ miestavaj sali svoj pieršy ũ Vil-ni litaraturny viečar.

Ad imia bielaruskich litarata-raŭ pryvitaŭa na viečary litoŭ-skich litarataraŭ Natalla Arsieŭ-nieva. Pramovu jejnuju nadru-kujem ũ čarhovym numary „Krynicy“.

Viečar byŭ pieradavany Vi-lenskimi radyjam.

lej buduć zatruvać atmasfe-ru i pieraškadžać harmonij-namu sužyciu narodaŭ u Litoŭskaj Respublicy.

V. Vyškovči.



## Думкі праваслаўнага Беларуса-міраніна

Прачытаўшы ў газ. „Эхо” гутарку карэспандэнта гэтай газеты з Яго Найсьвячонствам Мітрапалітам Элеўфэрыям—я задумаўся. Уладыка Элеўфэры кажа: „што царкоўнае жыццё Віленскай часткі эпархіі яшчэ ня так хутка атрымае паўнату духоўнага і кананічнага жыцця”.

Ад Уладыкі Элеўфэрыя мы ня раз ужо чулі, што мы некананічныя, што мы „адшчапенцы”, адным словам выходзіць так, як быццам мы і не праваслаўныя. Аднак, якраз нам, праваслаўным Беларусам ў часе польскага ў нас панавання ўдалося адстаяць і самае Праваслаўе і яго чысціню. Якраз у нас Праваслаўе, асвабодзіўшыся ад розных „новшэств” Маскоўскае Царквы, уваскрасіла старадаўнія звычаі нашае Царквы. Праваслаўе было ў нас загрожана з усіх бакоў — але ў гэнай барацьбе за сваё існаванне яно ўзмоцнілася і загартавалася, і думаецца нам, што мы ня менш праваслаўныя, як і тыя, якія належалі да Царквы Маскоўскае.

Змушаюць моцна задумацца і наступныя словы Ула-

Usiakuju biełaruskiju knižku, BIEŁARUSKI KALENDAR, BIEŁARUSKIJA PAŠTOŲKI, hazetu najtaniej i najchutcej dastaniecie ŭ biełaruskaj

### knihari „Pahonia”

Wilnia, Zavalnaja vulica № 1.

Kataloh biełaruskich knižak, na žadańnie, vysyłaŭcecca darma.

дыкі Элеўфэрыя: «Калі будуць праведзены ў жыццё некаторыя мерапрыемствы ў складзе кіраўнікоў прыходаў, мы правядзем выбары саветаў па цэрквах». — Як-жа гэта? Спачатку будуць пасаджаны «свае людзі», а потым будуць праведзены саборныя асновы? Калі Уладыка Элеўфэры стаіць на грунце Маскоўскага Сабору, дык там прадугледжана поўная саборнасць, а значыць і ўплыў міран на вызначэнне да іх сваячэньнікаў.

Наводзіць яшчэ на думкі спосаб памінавання Намесьніка Патрыяршага Прастола: „Свяцейшыя Праваславныя Патрыярхі і Патрыяршага Местоблюстителя Сергія, Митрополита Московскаго и Коломенскаго”, у той час, калі поўны тытул Намесьніка Маскоўскага Патрыярха ёсць гэтакі: „Местоблюститель Всероссийскаго Патрияршаго Престола”. Калі Уладыка Элеўфэры, а знача і Праваслаўная Царква ў Літве, чамусьці да гэтае пары залежыць ад Масквы ня толькі кананічна, але і адміністрацыйна, дык з гэтым ня трэба хавацца, а трэба дамагацца калі не аўтокефаліі, дык экзархату, ці хоць-бы поўнай аўтаноміі; на гэта Царква ў Літве, як Царква сувэрэннае Дзяржавы, мае ўсе правы.

У гэным інтэрв’ю была йшчэ гутарка і аб нашым Уладыцы Хвядосе. Падчыркнены там толькі факт, што Уладыка Хвядос быў архірэм у Смаленску яшчэ да сусветнай вайны (значыцца з пункту гледжання Улады-

## Рыскі мітрапаліт дбае аб Беларусах

Рыскі праваслаўны мітрапаліт пр. Аўгустын прызначыў маладога беларускага сваячэньніка а. Мікалая Малатка кіраўніком-арганізатарам праваслаўнае беларускае моладзі, а сваячэньніка-Беларуса а. Міхала Краўчанку багаславіў арганізаваць беларускія гутаркі і сходы праваслаўных Белару-

саў ў г. Рызе. Трэба спадзявацца, што хутка а. мітрапаліт здзейсніць, нарэшце, пажаданне беларускіх жыхараў у Латгаліі і ў праваслаўных прыходы з беларускаю большасцю будзе прызначаць сваячэньнікаў Беларусаў, а не Маскалёў і Латышоў, як гэта было пры нябожчыку мітрапаліту Іоанну.

кі Элеўфэрыя быў кананічны), і што Уладыка Хвядос быццам прызнаў Уладыку Элеўфэрыя кананічным правячым архірэем Віленскае эпархіі. Чаму-ж Уладыка Элеўфэры зусім не адзначаў факту, што Яго Найсьвячонства архіепіскап Хвядос не пакінуў у жудасную мінуту сваей паствы, ня выехаў, як другія, а астаўся ў Вільні, каб дзяліць долю і нядолю сваіх пасомых?

Далей, у інтэрв’ю спатыкаем, што Уладыка Элеўфэры „успразніў” Віленскую Кансысторыю.

Вот-жа трэба сьцьвердзіць, што Віленскую Кансысторыю зьліквідаваў яшчэ сам Уладыка Хвядос, а Уладыка Элеўфэры чамусьці адразу аднак прыгалубіў усіх былых кіраўнікоў Віленскае Кансысторыі. Кіраўнікі гэтыя, будучы праваслаўнымі сваячэньнікамі, фактычна былі паслухмянымі слугамі польскага ўраду і дапамагалі апалячваць праз Царкву мясцовае беларускае насельніцтва. Чуваць было, што гэныя іерэі пакаяліся, і можа абавязаліся вясці царкоўную палітыку стасоўна да вымаганьняў новае царкоўнае ўлады. Але таксама ведама і

тое, што як Уладыка Элеўфэры, так і яго супрацоўнікі, цвёрда пераконаны, што хто праваслаўны — той Расеец. Вось-жа ці не за гэтае прызнанне расейскасці, а можа і за абяцанне вясці цяпер ужо русыфікацыйную палітыку, „іерэям” гэным і былі прабачаны ўсе грахі перад Царквою і народам?

Але аб іх грахах памятаем мы, праваслаўныя Беларусы, і чакаем над імі духоўнага суду. — Шмат яшчэ якіх думак падыймаецца ў праваслаўнага Беларуса і да іх пастараемся вярнуцца.

Стары барацьбіт.

## Što z Suvalščynaj?

Suvalščyna heta časć b. Biełastockaha vajavodstva, z haradami Suvalki i Sejny, jakaja pa ūpadku Polšczy adyjšla da Niamieččyny. Dahetul adnak niama peŭnaści, ci kraj hetu tak pry Niamieččynie astaniecca, ci jaho čakaje jšče niešta novaje. U koŭnym razie z Berlina pajšla ŭžo pa šviecie viestka, što niamiecki kolonizacyjny plan da Suvalščyny nie tasujecca i što naahul niama jšče nijakich aznaakaŭ źmieny dahetulašnich tam paradkaŭ.

### Ulad-Inicki

## Aryšty, Biaroza j vola

(Uspaminy aryštanta)

### U „Centralcy”

Palicyjant pryvioŭ mianie ŭ kancelaryju „Centralki” i ūpuściŭ za zaharadku. Tutaka taŭpiesilasia šmat ludziej. Jany pačarzie padychodzili da stała j padavali svaje prožviščy vysokamu suchomu palicyjantu, katory zapisyvaŭ ich u knihu. Čulisia prožviščy žydoŭskija, niamieckija, rasiejskija j biełaruskija, a z apošnich — byŭšaha biełaruskaha senatara Bahdanoviča, byŭšaha vučyciela Biełaruskaj himnazii Jazepa Šnarkieviča.

Zapis ŭčy aryštavanaha, zahadvali addavać šapku, šlejki, pajasy, sierniki, tytun, hrošy j paasobku advodzili ŭ celi.

Mianie adviali ŭ 12-ju celu, dzie było ŭžo čalaviek 15. Až da ranicy amal usie moŭčki siadzieli — kažny думаў svaju dumku. Tolki kali pačalo švitać, pačala kleicca hutarka, katoraja kruciłasia navokal pryčyny aryštu. Kažny pasvojmu tumačyŭ. Adzin — što sluchaŭ radyjo z hranicy, druhi — što kališci siadzieŭ na Łukiškach za palityku, toj — što mala daŭ na Fon (fond narodnaj abarony), hety —

što mieŭ sprečku z palicyjaj za sanitar-nija nieparadki ŭ svaim domie ci prad-prijemstvie i h. d. 78-hodni, chvory na katar žyvata, Armianin Atarov kazaŭ, što ŭziali jaho niby-to za schavanyja hrošy. Niejki Jokajtis tumačyŭ svoj aryšt tym, što jon krucišsia ŭ Sudzie j vadiŭ sialanaŭ da advakataŭ, a mahistracki tabeliščyk Piekarski — za padazreńnie jaho ab nie-lehalnym revalvery. Ale adzin voźnik z biełaruskim prožviščam, bosi i ŭ adnej kašuli, to nijak nia moh vytumačyć, za što jaho aryštavali. Užo ab Niemcach, to j niam-čaho kazać, — ich aryštavali za toje, što jany — Niemcy... Adnak-ža, za jakuju vinu aryštavany kažny, nihto nia viedaŭ, i ŭsiaki byŭ pierakanany, što heta tolki časovaje zatrymańnie, pakul končycca mabilizacyja, a jana, pavodle abviestki, była raščiahnuta až na tydzień.

3 vierašnia, u niadzielu, nas vadzili na dopyt. Dapytvašsia, mabyć, niejki sudždzia razam z kapitanami i kiraŭnikom śledčaha addzielu. Ale dopyt ich byŭ vielmi karotki: imia, prožvišča j čym займаўsia. Pašla dopytu varočali ŭ celi.

12 ja cela, u katoraj prabyŭ ja tydzień z hakam, była nievialikim pakojem, z zakuranaju stollu j ciomna-šerymi ścienami. Na ścienach było napisana ałavikom i narezana šmat prožviščaŭ tych, chto

ŭ joj siadzieŭ. Strelisia prožviščy až z 1928 hodu, — heta pakazyvala, što jana bole j 10-ch hadoŭ nia była dezynfekavanaju j adnoŭlenaju. Prociŭ dzviarej — vakno z kratami ad pakaju, a z panadvorku — z blašanaju zaslonkaju, ukosna prymacovanaju da muru tak, što z celi bačyłasia tolki pałoska nieba, ad katoraha j padała švialto. Pry levaj ścianie — hołyja nary z došak i z ukosnaju doškaju ŭздоўж ściany — heta była paduška. Pavodle samaha tavaryskaha raźmierkavańnia nary mahli pałažyć na sabie 11 čalaviek, a što bole hetaha, to musila lažać u nahach abo na padložie. Pamiž naraŭ i prociležnaj ściany było jakich 50 cm. „kalidoru”, pa katorym aryštanty chadzili ŭžad i ŭpiarod, ad ściany da ściany. Viedama, chadzili nia ŭsie, a najbole j „nervovyja”, abo kamu dakučyła lažać na narach ci siadzieć na ich kraju. Padloha ŭ celi była dzieravianaja, sa šparami j myšynymi dzirkami. U praciahu našaha 7-dzionnaha siadzieńnia jaje padmiali tolki 2 razy j každy raz padyjmašsia niavidočny pył z jedkim zapacham porachu, katory vyklikaŭ suchi, dziaručy kašal.

Žyćcio našaje ŭ 12-taj celi ahułam išlo hetkim paradkam:

Jak tolki pačynałasia zara — pačynałasia j cichaja hutarka, pieravažna ab



## Памёр беларускі дзеяч у Латвіі Рыгор Плыгаўка

Беларускае грамадзянства ў Латвіі перажывае цяжкую страту: 5-га сьнежня памёр у Рызе ад сухотаў адзін з значнейшых тутэйшых беларускіх дзеячоў, Рыгор Сямёнавіч Плыгаўка. Паходзіў з Віленшчыны, нарадзіўся 27 лістапада 1886 году на хутары Пятроўка, Порпліскай воласьці, Вялейскага павету. Па сканчэньні пачаткавае школы, паступіў ён у Маладэчанскую вучыцельскую сэмінарыю, якую скончыў у 1906 годзе, і з восені таго-ж году пачаў працаваць вучыцелем, спачатку ў Асінаградзкай, а потым у Норуцкай пачаткавай школе ў Віленшчыне. Адпрацаваўшы чатыры гады вучыцелем, гр. Плыгаўка ў жніўні месяца 1910 году паступіў у новаадчынены Віцебскі Вучыцельскі Інстытут, які скончыў стыпендыянтам у 1913 годзе. 16-га жніўня 1913 году ён быў назначаны вучыцелем Крэйцбургскага Вышэйшага пачаткавага вучылішча на тэрыторыі сучаснае Латвіі, з катораю і звязваецца з гэтага часу ягонае жыццё і праца. Тутак-ж ён ажаніўся з Латышкай, дачкой Крэйцбургскага дамаўласніка. У часе вайны яго змабілізавалі ў дзеючую армію, скуль ён трапіў у нямецкі палон, дзе, пазнаўшы нямецкую мову, працаваў пісарам у канцэлярыі лагэру.

У 1919 г. Плыгаўка вярнуўся з нямецкага палону ў Латвію і працаваў як вучыцель у Якабштацкай латыскай гімназіі да канца 1921 году.

1921 год быў пачаткам беларускае нацыянальна-мен-

шасьцёвае адраджэнскае працы ў Латвіі, і грам. Плыгаўка быў запрошаны беларускім культурна-асветным т-вам «Бацькаўшчына» на пасаду арганізатара беларускае аснаўнае школы ў Люцыне. Працу гэтую ён выканаў удачна і кіраваў гэтай школай да 1 лютага 1925 году, калі быў прызначаны ў Рыгу на дзелавода Беларускага Аддзелу пры Міністэрстве Асьветы. Працуючы ў Люцыне, ён прыймаў дзейны ўдзел у працы Люцынскага аддзелу т-ва «Бацькаўшчына» і ў арганізацыі Люцынскае беларускае гімназіі. Перабраўшыся ў Рыгу, ён працаваў у т-ве «Беларусаў-выбаршчыкаў» і ў т-ве «Беларуская Хата».

З 18 лютага 1927 году грам. Плыгаўка працаваў як кіраўнік і як вучыцель у 2-й Рыскай беларускай аснаўнай школе, у школе для дарослых на Чырвонай Дзвіне, а таксама быў вучыцелем нямецкай мовы ў беларускай гімназіі ў Рызе і вёў паасобныя лекцыі з мэтодыкі на Дзяржаўных беларускіх вучыцельскіх курсах.

У 1936 г. грам. Плыгаўка, разам з іншымі беларускімі настаўнікамі, быў звольнены з пасады і адсунуты на мэрытуру. З гэтага-ж часу ён пачаў хварэць, доўга лячыўся ў санаторыі ў Чэкуркальне, у пачатку 1939 г. зусім быў паравіўся, але пасля захварэў ізноў і ўжо не пакінуў ложка.

Памёр ён у такім веку, калі мог яшчэ шмат прынясьці карысьці свайму народу і ў апошнія дні, разьвітваючыся з сваімі таварышамі назаўсё-

ды, ён дужа сумаваў не таму, што прыходзіцца паміраць у 53 годзе жыцьця, а таму, што шмат чаго яшчэ хацелася-б зрабіць для нашае меншасьці ў Латвіі.

Пахаваньне гр. Плыгаўкі адбылося 8 г. м. на магільніку латыскага паэта-рэвалюцыянера Яніса Райніса. На гэтым магільніку яшчэ 3 гады назад сам Рыгор Сямёнавіч выбраў і купіў сабе мейсца для магілы, бо хацеў быць пахаваны недалёка ад Я. Райніса, які зьяўляўся вялікім другам беларускае меншасьці ў Латвіі і заўсёды бараніў ейныя інтэрасы і ў Сойме Латвійскім і ў грамадзянстве. Гэты магільнік знаходзіцца недалёка і ад Чырвонай Дзвіны і ад будынку былых беларускіх школ, у якіх нябожчык працаваў.

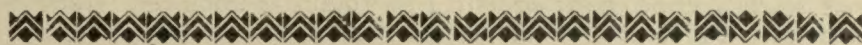
Беларуская моладзь, якая так любіць бываць на гэтым прыгожым магільніку, любуючыся кветкамі і помнікамі на магіле Райніса, ніколі не абміне і магілу свайго былога настаўніка.

Хай будзе яму лёгкай тутэйшая зямля!

Стары сябра.

## Пахаваньне Рыгора Плыгаўкі

У пятніцу на магільніку Райніса ў Рызе адбылося пахаваньне заслужанага беларускага дзеяча, Рыгора Сямёнавіча Плыгаўкі. Праводзіць нябожчыка зьявілася шмат беларускіх грамадзян. Набажэнства адправіў сьвяшчэньнік - Беларус, а. Міхал Краўчанка, які сказаў дужа ўсхваляваюшую ўсіх прысутных прыгожую прамову ў беларускай мове і пабеларуску-ж адчытаў эвангелье. Надвычайна добра і чула сьпяваў квартэт Льва Грыўскага. Шмат людзей расчужана было да сьлёзаў. Труну з капліцы і да магілы на плячах аднесці калегі-вучыцелі і бацькі вучняў 2-й Рыскай беларускай школы, у якой нябожчык працаваў да выхаду свайго на эмерытуру. На магілу было ўскладзена шмат вяноў і кветак. Вянок ад Беларускага Т-ва ў Латвіі і разьвітальную прамову сказаў С. Сахараў.



Яшчэ прыймаюцца кандыдаты ўва ўсе клясы і аддзелы

## 3-клясавое Беларускае Дзяржаўнае Прогімназіі

(дасюлешняя гімназія бяз ліцэю)

## І Беларускае дзяржаўнае Пачаткавае Школы

Лекцыі ў прогімназіі і пачаткавай школе адбываюцца нармальна. У прогімназію і пачаткавую школу прыймаюцца вучні, якія цяпер вучацца ці вучыліся ў польскіх або расейскіх школах.

Прыймо кандыдатаў у прогімназію і пачаткавую школу адбываецца ў памешканьні гімназіі на Дамініканскай вул. №. 3/5, у гадзінах ад 8 да 12

snoch i pałažeńni siam' i. Stala švietla — i ūsie na nahach, taŭklisia adzin la druho. A h. 6—7 — švistok, aficyjalnaje ūstavańnie. Cieraz paŭhadziny — pavierka, sekretar „Centralki“ tolki spraŭdzaŭ lik asob. Pašla hetaha aryštanty paasobku vypuskalisia ū patrebnae miesca. Cieraz niejkuju hadzinu pa paviercy — razdača chleba, a ūsled za im — kavy. Pa šnie-darńni aŭ da h. 5—6 — volny čas, kator-y ciahnušsia strašenna pamalu, poŭz vu-žakaju, adnastajna aŭ da prykrašci. Aryš-tavanya, jak mahli, staralisia zabić jaho samaju roznarodnaju hutarkaju j „space-rami“ ūzdoŭž naraŭ, ale ūsio-ž taki jon navodziŭ pryhniečany nastroj, tym balej, što ū celi niazrušna visieła ciaŭkaja za-ducha. Kala h. 6—7—znoŭ razdavańnie chleba j kavy na abied, pašla katoraha byla pavierka, — joju j kančašsia dzień.

Kaŭny raz chleba davali pa čvierci kilo, a kavy — kubak, mo' z paŭlitra. Ka-va byla nibyta padsałodžanaj, a inšy dzień to j prybielenaj pad koler vasienniaha še-ra-jmhlishta nieba. Chleb davašsia čorny, časta niedapiečany. Našaja cela jaho j nie žjadala — na padačonniku zaŭsiody kučaju lažali pajki. Storaž dyk niekalki razoŭ vy-nosiŭ ich celymi viodrami — „dla bied-nych z apieki,“ — jak havaryŭ jon. — „Što stajać u chleŭčyku“ — zaŭvažali jamu nie-katoryja z aryštavanyh.

Pieršyja 2-3 dni prabyvańnia ū „Centralcy“ jada zusim nia lezla ū horta, a po-ty choć i jelasia, ale nie z apetytam, a sa šviedamaščaj padtrymać svaje sily. Ad nervovaha napružańnia, ad adnastajnaści času hoład amal nie adčuvašsia.

Na toje, što astavašsia chleb, mieli vialiki ūplyŭ padajanki, choć ich pačali atrymlivać cieraz dzion 3-4 pašla aryštu, i nia ūsie, a tolki niekatoryja — pa vyba-ru palicyi.

Mnie potym raskazyvali, što padać padajanku, choć-by samuju žonkaju ci ma-cieraju, bylo ciaŭkaju spravaŭ dzieła ūsia-kich farmašciaŭ — raz, a pa-druhoje — dzieła asabistych nastrojaŭ kiraŭnika šled-čaha addzielu j vartavaŭšych na „Centralcy“ palicyjantaŭ. Niekatorych interesantaŭ prosta nie dapuskali da dźviarej šledčaha addzielu j „Centralki“, a da niekatorych tasavali vybar pavodle nacyjanalnaści j sacyjalnaha pałažeńnia, abo prosta — na vo-ka. Adčuŭi heta Niemcy j Žydy dy biedna apranutyja, z katorymi navat nie chacieli havaryć. Kazali, što zamaŭniejšyja Žydy prynosili pa dźvie padajanki — adnu, dla aryštanta, druhoju — dla palicyi. A nieka-toryja dajuć padajanku ū ruki palicyjan-tu, usoŭvali jamu j hrošy... Na niaščas-ciach ludziej zaŭsiody zarablaŭ.

Pieršyja dni čatiry ū „Centralcy“ bylo spakojna, palicyja navat zdavalasia

dalikatnaju, ale pačynajućy ad 5 vierašnia pačali nia tolki hruba adnosicca da aryš-tavanyh, ale j bić ich. Spačatku bili paa-sobku, na kalidory, a potym i ū celi. Bili pieravažna Niemcaŭ i Žydoŭ, ale papada-lasia j Bielarusam. Ja taksama atrymaŭ pa škivicy svaju porcyju humovaj palkaj. Potym u Biarezje, na medycynskim ahla-dzie, pryjšlosia bačyć ciela Niemca Vah-nera, katoramu było mo' z 70 hadoŭ. Ja-honyja plečy j lapatki ad pabojau byli čorna-sinija, a na rukach mieŭ žoŭtyja pajasy — ślady humovych paŭak.

6 vierašnia, pa zmroku, usich Niem-caŭ niekudy vyviežli, jak potym akazała-sia, dyk na Łukiški.

7 vierašnia viečaram kažnaha aryšta-vanaha vyklikali ū kancelaryju. Tutaka kiraŭnik — syščyk z II-j bryhady šledčaha addzielu Bartaš pad rašpisku abviaščaŭ pastanovu Vilenskaha Haradzkoŭna Stara-sty: kažny z nas internavašsia na 3 mie-siacy ū aznačanae miesca; na zaskaržań-nie pastanovy byŭ dadzieny 7-dzionny termin.

Pašla hetaha ūsim stala jasna, što nas vyviazuć. Dahadyvalisia, što ū Biare-zu, ale hetaja dumka nia mieła posluhu. Bolšašć dumala, što vyviazuć u niejki koncentracyjny lahier i buduć pasylać na vajsковыja raboty, na što ūsie vyražali zhodu, navat z zadavaleńniem. (d. b.)



## Bielarusy!

## Uvaha!

Pry zapisyvaní na atrymaníe novych pašpartoŭ vyrazna treba padavać svaju bielaruskuju nacynalność. U novych abstavinach budzie heta mieć velmi važnaje značeńnie.

Nia viercie nijakim padšeptam ab vydumarať niebiašpiecy dla tych, chto zapisycca bielarusam. Heta vydumka. Praŭda-ž u tym, što šviedamym bielarusam siahońnia ŭ Litvie možna padavacca zusim šmieła i adkryta.

I naadvarot, pavodle zakonaŭ Litvy, niebiašpiečna ŭsiakaje chitravańnie. Miž inš. u bielaruskuju napr. školu mohuć chadzić dzieci tolki takich bačkoŭ, jakija abo je zapisany ŭ pašpartoch jak bielarusy.

Dyk kožny bielarus pavinien siahońnia ab hetym pamiatuć sam i drubich ŭšviedamlać.

## Vajna na zachadzie i na poŭnačy

Pavolny chod vajennych padziejaŭ na zachadzie apošnim časam zdradžaje aznaki ażyŭleńnia. Jak Francuzy z Anhljcamy, tak i Niemcy pašpiešna dalej jašče ŭmacniajuć svaje pazycy. Aprača taho pa niemieckaj staranie byccam razbudoŭvajuca jšče bazy dla aeraplanaŭ, a niemiecki promysiel špiešna pracuje nad pryhatavaníem pantonnych mastoŭ, jakija mahli-b być u adnu chvilinu kinieny praz raku Rejn. — Usio heta pakazvaje, što abiedzvie starony choć i siadziać siańnia jšče byccam spakojna, to adnak pilna pryhataŭlajuca da niečaha rašućaha.

Na poŭnačy, h. zn. u Fin-

landyi, vajennyja padziei jduć poŭnym chodom. Strymlivaje ich tolki časam niepahoda. Saviety pryvoziac na front usio novyja i novyja siły i dajšli ŭžo da finskaj abaronnaj linii Mannerheima. Finskija samaloty zrabili nalot na Leninhrad, ale kidali nia bomby, a tolki adozvy napisanyja parasiejsku. Savieckaja artylerija hetych samalotaŭ taksama nie čapała. Z Italii, Hišpanii, a niekatoryja kažuć, što navat i z Niamieččyny jdzie ŭ Finlandyju ŭsiakaha rodu dapamoha—ŭ ludziach i vajennym matarjale. Finny zaminavali svaje bierahi, a Saviety abvieščili blokadu hetych-ža bierahoŭ.

## VOKAM PA ŠVIECIE

Liha Narodaŭ pačala narady 9 śnieжня. Na hetyja narady adnak žyavilisia blizu vyklučna tolki samyja starońniki Anhlji i Francyi, u tym liku i pradstaŭniki emihranckich uradaŭ—albanskaha i polskaha. Litva svajho pradstaŭnika nie pasłała.

Italija pačviardžaje svaju pastanovu ab neŭtralności. Vidać heta z pramovaŭ ministra zahr. spraŭ čiano i premjera Mussoliniaha.

Bałyckaja kanferencyja, h. zn. kanferencyja ministraŭ Litvy, Latvii i Estonii, jakaja zakončylasia hetymi dniami, pastanavila, što hetyja dziaŭžavy i nadalej zachavajuć neŭtralność.

Finski pasol u SSSR vyjechaŭ z Maskvy ŭ Finlandyju.

Holandyja zataplivaje abšary svajho kraju dziela zabiešpiečeńnia ad napadu tych, chto-b zachacieŭ hvalcić jejnuju neŭtralność.

Kanferencyja ministraŭ poŭnačy abvieščila 7 śnieжня kamunikat, u jakim miž inš. skazana, što ŭčasniki „pastanavili zrabić usio mahčymaje, kab daviasci da pierahavoraŭ miž Finlandyja i Savieckim Sajuzam“.

U vajnie na Balkanach, kali-b da jaje dajšlo, Niamieččyna ni ŭ jakim vypadku nia voźmie ŭčasia.

## Jak aplačvać daŭhi?

Na inšym miescy siańniašniaj „Krynicy“ padadziena, kolki i kali pavodle pastanovy Rady Ministraŭ treba placić za kvatery. Heta samaja pastanova vyrašaje i sposab spłačyvania daŭhoŭ, jaki vyhladaje hetak:

1. Usiakija zabaviazaníi niezabiešpiečanyja hipotekami i załoham niaruchomašci pavinny buduć aplačvacca pavodle kursu 40 centaŭ za 1 załatoŭku.

2. Zabaviazaníi daŭhoŭ zabiešpiečanych hipotekami, załohami niaruchomašciaŭ i abliacyjamy pažyčak spłačvajuca pavodle kursu 1 lit za 1 załatoŭku.

3. Zabaviazaníi veksłavyja i čekavyja abličajucca pavodle kursu 40 centaŭ za 1 załatoŭku.

4. Zabaviazaníi za nabytyja niaruchomašci abličajucca pavodle cany kupli i pa kursie: lit za załatoŭku.

5. Zabaviazaníi spadkovyja i z padzielu niaruchomašci buduć spłačvacca taksama pa kursie: lit za załatoŭku.

Usiakija inšyja zabaviazaníi i pažyčki uziatyja hatoŭkaj—platnyja pavodle kursu 40 centaŭ za załatoŭku.

**Achviary.** Praz redakcyju „Krynicy“ achviaravali: Ramastaŭski Uładzimir: dla niezamožnych vučniaŭ Vilenskaj Biel. Himnazii — 5 lituŭ i dla Bielarusaŭ biezrobotnych — 5 lituŭ.

## Bielaruskaja chronika

Bielaruskija radiopieradačy z Vilni ad siahońnia buduć pieradavacca zamiest u sierađu — u aŭtorak a hadz. 19 min. 30

Bielaruskija himnazii ŭ Zachodniaj Bielarusi. Pavodle dajšoŭšych viestak z-zavieckaj hranicy, šmat tamašnich školaŭ, dahetul polskich, pieratvorany ŭ bielaruskija. Miž inšym bielaruskija himnazii paŭstali i pracujuć: u Dzišnie, u Druí, u Vialejcy, u Vaŭkavysku, u Horadni. Z inšych miascovašciaŭ viestak tymčasam niam.

Bielaruskaja viečaryna ŭ Ryzie. Ryskaja bielaruskaja pačatkavaja 6-ci klasavaja škola na Maskoŭskim farštacie ładziła ŭ niadzielu 26 listapada školnuju viečarynu na karyšć niezamožnych vučniaŭ. Narodu bylo mnoha. Najbolš spadabalisia prysutnym bielaruskija piešni, vykananyja viadomym u Ryzie mužčynskim kvartetam Lva Hryŭskaha.

Staŭ zarabotak moža mieć každy ŭ Vilni i na pravincyi pradajuć hazetu

## Krynica

Patrebny na heta dažvol ad litoŭskich ŭladaŭ dastanie sama administracyja. Chto choča hetym zaniacca, chaj nieadkladna piša ŭ „Krynicy“, padajuć vyrazna svajo imia-prožvišča, adres, viek i ŭ jakim vokruzie choča pracavać.

## Da nas pišuć

Choćam žyc

**Łavaryški.** Nie adzin dzivicca, jak heta, što ad nas u Vilniu ŭsiaho tolki kilometraŭ 20 z hakam, a my ŭsio-ž mocna trymajemsia pry svajoj bielaruščynie. Saprady, trymajemsia i trymacca budziem, bo my Bielarusy. „Krynicy“ achvotna čytajem i jana ŭ nas damovym pryjacielam. Chacieli-b my tolki, kab jana čašciej vychadzila i šyrej zakranala naša, žycio ŭ vołaści, u kašciele, u škole. Usio heta ŭ nas da apošniaj vajny było prycišniena i pafarbavana na čuży nam koler polski. Ciapier chibaž nas viarnuć usiamu hetamu ŭ nas charakter ŭlaścivy—bielaruski. Spadzajomsia i čakajem.

Lašnik

**Šavieckija raboty** vykonvaje fachoviec-bielarus, jaki biare rabotu z chaty i prynosić vykananyja zakazy. — Paviedamleńni z adresami zakazčykaŭ pryjmae redakcyja „Krynicy“. Padrymajcie bielarusu ŭ patrebie.

## Žycio ŭ Vilni i Kraju

— Kolki i kali placić za kvatery? Ministerskaja Rada ŭžo ŭstanavila paradak aplačyvania kvateraŭ u Vilni. I tak pryznajuć asnaŭnuju aplatu za kvatery ŭ polskich złotych z dnia 1 vieraśnia 1939 h. u pieravodzie na litoŭskija hrošy: 1. za čas da 31 śnieжня 1939 placicca za kožnuju załatoŭku 40 cent.; 2. za čas ad 1 studnia da 1 krasavika(I—III ŭklučna) — za załatoŭku 50 cent.; 3. za čas ad 1 krasavika da 1 lipnia (IV—VI ukl.) za kožnuju załatoŭku pa 75 centaŭ i ad 1 lipnia — za kožnuju załatoŭku adzin lit.

— „Elektrit“, viedamaja Vilenskaja fabryka radyoaparaŭtaŭ, vyviezienaja sioleta ŭvosieni ŭ Saviety, maje być adnoŭlena ŭ Vilni, hdzie astalasia časć ŭlašnikaŭ hetaje-ž fabryki.

— Novyja pašparty — heta najpilniejšaja siahońnia sprava dla bolšaści nasielnictva kraju. U šviancianščynie pašparty ŭžo vydajuca, a ŭ Vilni pačnuć vydavać pašparty 15 ha śnieжня. Patrebnyja pašviedčani z mahistratu možna dostać padajućy asobnuju prošbu, za jakuju treba aplačvać 1 lit.

— Zabarona. 7 h. m. Kamisars regulacyi cenaŭ zabaraniŭ kramnikam chavać tavary, a pryvatnym žycharom — rabić zapasy.

— Pradukty na kartački treba vykupilivać u aznačanyh časie. Pa hetym časie kramy nia mohuć ŭžo pryjmać kartačak, bo sami nia mohuć ich addać u aprovizacyjny addziel Mahistratu. Datyča heta kartačak na cukar, muku, krupy, sol, masla i tuki.

— Pryjmo na čyhunku. Ŭlady litoŭskaj čyhunki pryjmajuć na službu na čyhuncy tych, što pracavali na čyhuncy za časou polskich, naradzilisia ŭ Vilni abo ŭ Vil. vokruzie i pražyvajuć tut najmienš ad 1919 hodu. Dziela hetaha treba parupicca padać henym ŭladam adnosnyja prošby.

— Nia možna nasić mundziraŭ i plaščoŭ b. polskaj armii. Nadoviačy palicyja spišala niekalki pratakolaŭ na tych asob, jakija — pamima zabarony — nasili mundziry i plašcy b. polskaj armii.

— Rychtujuć plan publičnych rabot. Mahistrat m. Vilni rychtuje vialiki plan publičnych rabot na 1940 h. U paŭavinie śnieжня plan maje być pryrychtavany, pašla čaho budzie padany adnosnamu ministerstvu dziela začvierdžańnia.

Jolak sioleta nia budzie. Ministerstva Finansau zabaraniła rubać jolki na kaladnija šviaty, dziela taho, što pry hetym velmi nišćacca lasy.